

NÚMERO 1
ISSUE 1GENÉSIS, 11
BIBLIA DE FERRARA (1553)

2007

Cap. 11

Y fue toda la tierra labio vno y palabras vnas * Y fue en su moverse de Oriente y hallaron vega en tierra de Sinhar y estuuieron alli * Y dixeron varon a su *compañero* dad adobemos adobes y ardamos por ardedura y fue a ellos el adobe por piedra y la cal fue a ellos por lodo * Y dixeron dad fraguemos a nos ciudad y torre su cabeça en los cielos y faremos a nos fama quiça nos esparziremos sobre faces de toda la tierra * Y descendio .A. por veer a la ciudad y a la torre *que* fraguauan hijos del *hombre*. Y dixo .A. he pueblo uno y labio vno a todos ellos y este su empeçar por hazer y agora no sera vedado dellos todo lo *que* pensaron por hazer * Dad descendamos y reboluamos ay sus labios que no oyan varon labio de su *compañero* * Y esparzio .A. a ellos de ay sobre faces de toda la tierra y vedaronse por fraguar la ciudad * Por tanto llamo su nombre Babel *que* ay reboluió .A. labio de toda la tierra y de ay los esparzio .A. sobre fazes de toda la tierra *

FUENTE

Biblia en lengua Espannola traduzida palabra por palabra dela verdad Hebrayca por muy excelentes letrados vista y examinada por el officio dela Inquisicion, Ferrara: s. n., 1553.

© Grupo de Investigación
T-1611, Departamento de
Traducción, UAB | Research
Group T-1611, Translation
Department, UAB | Grup
d'Investigació T-1611,
Departament de Traducció, UAB